



SUBURBAN  
RAIL LOOP

快訊

2024 年六月刊

BOX  
HILL

## 更完善的交通網絡、更多的工作機會，以及更多的住房

墨爾本是澳洲發展最快的城市，因此，我們需要在適當的地點提供更多公共交通和更多的房屋。

近郊鐵路環線（Suburban Rail Loop，以下簡稱 SRL）將會實現以下願景：在 SRL 東線沿線六個新車站（Cheltenham 至 Box Hill）的上方和周圍逐步興建 7 萬多所房屋。

更多的房屋供應，意味著年輕人更有機會在他們從小到大生活的地方的附近購置房屋，也意味著他們在人生的不同階段都能有更多選擇。SRL 亦會確保為新的住房配備世界一流的公共交通、本地工作機會、服務設施和開放空間。

為了更有效規劃 SRL 車站周邊地區來容納更多房屋，我們花了超過半年的時間諮詢和收集當地居民的意見。目前我們正在就擬議的「重點方針」諮詢市民，其概述了這些地區應如何與時並進，以滿足人口不斷增長的需求。我們在制定這些方針時參考了社區和市議會的意見和建議。這些方針展示了 SRL 地區如何透過適當的規劃和土地用途變化，逐步提供更多的就業機會、住房和便利設施。

閱讀內頁，了解您所在地區的計劃內容。



### Box Hill 即將進行的工程

工作人員現已開始在 Whitehorse Road 中段建造一座臨時橋。我們在道路下方建造 SRL 東線車站期間，汽車、自行車和行人將被引導到這座橋上，以保持交通暢通。

為了興建新車站和雙隧道，我們將需要重新規劃和調整地下設施和公用設施的位置。因此，請密切注意道路上正在進行的工程。我們在此感謝您在工程進行期間的耐心等待。

請打開內頁，搶先查看新 SRL 車站內部的概念設計圖。

#### 與 SRL 團隊聯絡

我們將在您所在地區舉行資訊發布會。立即登入以下網址了解更多資訊 [suburbanrailloop.vic.gov.au/events](https://suburbanrailloop.vic.gov.au/events)

更多資訊  
[suburbanrailloop.vic.gov.au](https://suburbanrailloop.vic.gov.au)







Box Hill 藝術效果圖

## Box Hill 的未來發展

到 2050 年，墨爾本將成為一個擁有 900 萬人口的城市，即相當於現時倫敦的人口規模。

SRL 不僅僅是一條鐵路線。作為一項規劃和交通項目，SRL 將幫助我們塑造未來幾十年墨爾本的發展方式，為新車站周圍地區吸引新的投資機會、新的住房和企業。

你們提出的寶貴意見已經納入 Box Hill 的規劃方案之中。當地市民向我們反映，希望可以更容易步行進出 Whitehorse Road 和 Station Street。我們聽取了市民的意見，並因此制定了 Whitehorse Road 南側線性公園的建造計劃。該公園將會穿過 Box Hill 中心的路段，使其成為適合家庭用餐、購物、享受開放空間和遊樂場的理想場所。

自 2019 年以來，我們與當地居民、企業和市議會進行了多次對話，並在 2023 年 12 月公佈了《願景草案》。我們最新階段的諮詢活動亦將會繼續建立在這些對話和《願景草案》的基礎上。我們的網上問卷調查吸引了超過 3.3 萬人瀏覽，並收到了超過 3400 條回覆。

根據最近發佈的重點方針中列出的擬議變更，將在現有繁忙的商業和工業區域，包括在主要街道和醫療和教育中心附近，提供更多的住房和就業機會以及更好的交通連接和社區空間。

您可以通過很多方式提供意見，包括參與我們舉辦的資訊發佈會、當地快閃活動和線上活動。



請在 6 月 30 日前瀏覽 [srleavisions.com.au](http://srleavisions.com.au)，發表您對 Box Hill 未來發展的意見。

## 架構規劃諮詢階段



### 對 Box Hill 的益處



為 Box Hill 的居民提供更便利的火車路線。



每天會有超過 1.5 萬人使用 SRL 的車站。



從 Box Hill 到 Burwood (和迪肯大學) 只需要 3 分半鐘。



到 2050 年代，Box Hill 的就業機會預計將近翻倍。



SRL 的建設工程將提供多達 8 千個就業崗位。



SUBURBAN RAIL LOOP EAST

停靠設施

CHELTENHAM

CLAYTON

MONASH

GLEN WAVERLEY

BURWOOD

BOX HILL

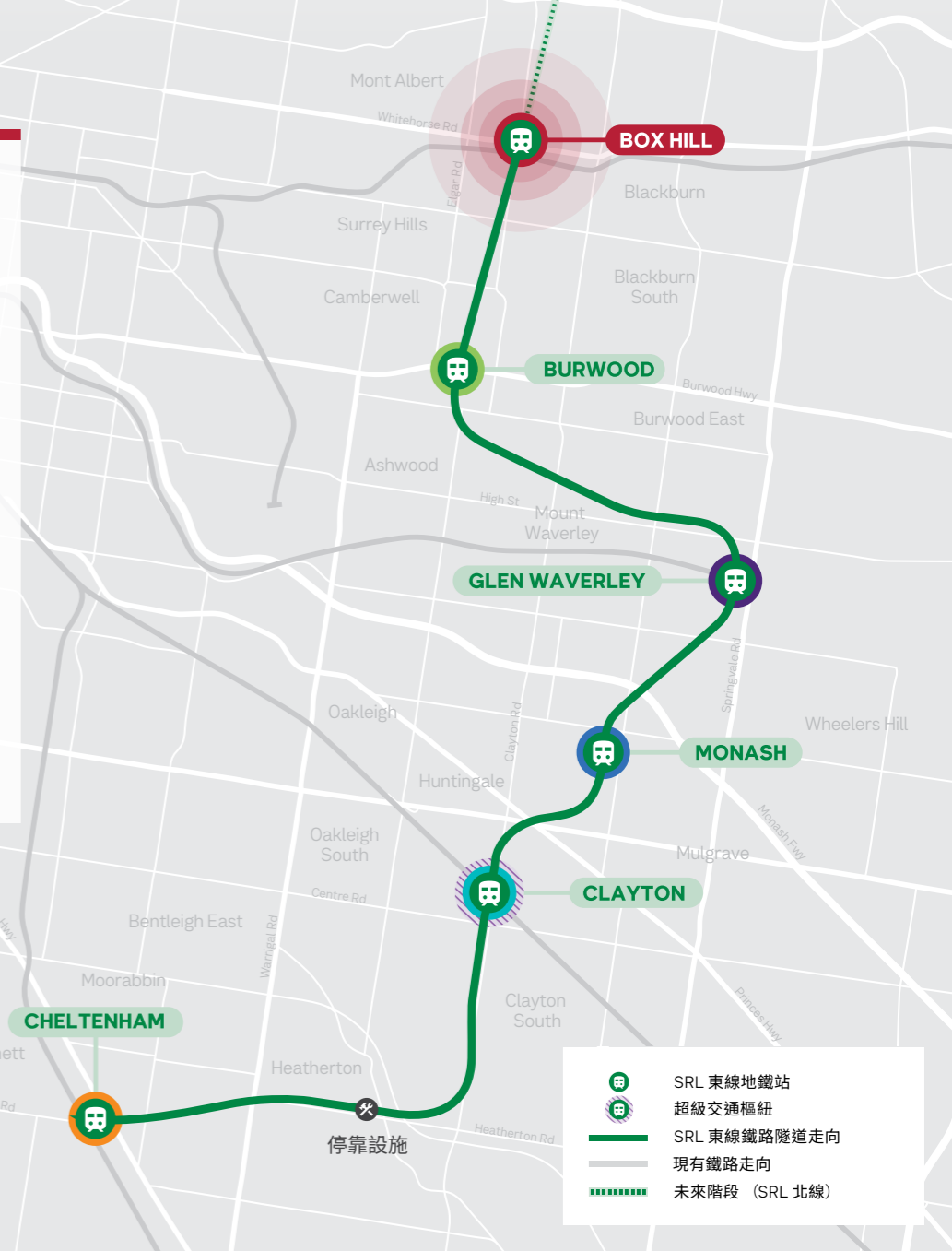
- SRL 東線地鐵站
- 超級交通樞紐
- SRL 東線鐵路隧道走向
- 現有鐵路走向
- 未來階段 (SRL 北線)

## 關於您的新 SRL 車站

位於 Box Hill 的新地下 SRL 車站，將會是該交通網路中最繁忙的車站之一，預計每日輸送 1.5 萬乘客。在高峰時段，列車將每 6 分鐘一班，並會因需求而增至每 2 分鐘一班。

Box Hill 車站內光線充足，設計亦引人入勝，其特色靈感來自於當地歷史和地標，包括 Box Hill 藝術家營地 (Box Hill artists' camp)，這個營地曾是海德堡畫派的一部分。

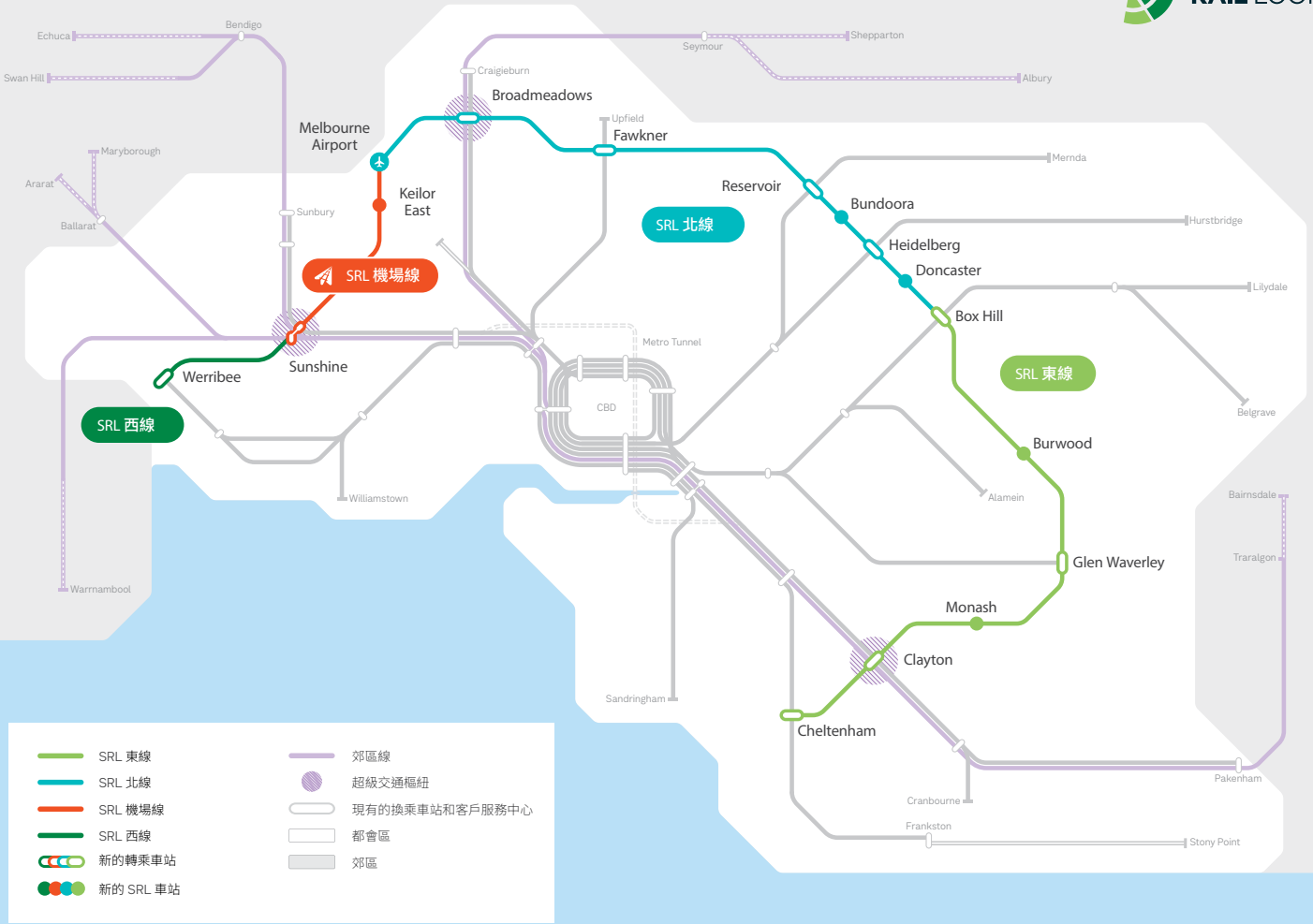
SRL 車站內設有一條快速通道，可以連接至現有的 Box Hill 車站，乘客不必拍卡出閘和入閘。SRL 列車將於 2035 年開始載客。



Box Hill 地下 SRL 車站 (僅為概念示意)







僅供說明之用，有待進一步詳細的技術調查與諮詢

Work is progressing on Suburban Rail Loop and 2024 is the project's busiest year yet. We have translated this newsletter into other languages to keep everyone updated about Suburban Rail Loop news.



Scan the QR code on your smart phone for more information or go to our website.

郊區鐵路環線的工作正在開展，2024 年是該項目迄今為止最繁忙的一年。為了讓每個人都能了解郊區鐵路環線的最新消息，我們已經將這份快訊翻譯成多種語言。



如果您想了解更多詳情，請使用您的智能手機掃描二維碼或訪問我們的網站。

近郊铁路环线的工程正在进行中，2024 年是该项目迄今为止最繁忙的一年。我们已将本简讯翻译成多种语言，以便让大家了解近郊铁路环线的最新消息。



用智能手机扫描二维码，或访问我们的网站，以了解更多信息。

contact@srla.vic.gov.au | 1800 105 105 (call anytime)  
suburbanrailloop.vic.gov.au

Please contact us if you would like this information in an accessible format. If you need assistance due to a hearing or speech impairment, please visit [relayservice.gov.au](http://relayservice.gov.au)



For languages other than English please call 9209 0147

如需非英语信息，请拨打 9209 0147

如需使用英語以外的其他語言，請致電 9209 0147

अंग्रेजी के अलावा अन्य भाषाओं के लिए कृपया 9209 0147 पर कॉल करें

Đối với các ngôn ngữ khác tiếng Anh, vui lòng gọi số 9209 0147